

- BG** Предявяване на вземания
ES Presentación de créditos
CS Přihláška pohledávky
DA Anmeldelse af fordringer
DE Forderungsanmeldung
ET Nõuete esitamine
EL Αναγγελία απαιτήσεων
EN Lodgement of claims
FR Production de créances
GA Taisceadh éileamh
HR Prijava tražbina
IT Insinuazione di crediti
LV Prasījumu iesniegšana
LT Reikalavimų pateikimas
HU Követelések előterjesztése
MT Tressiq ta' pretensjonijiet
NL Indiening van schuldvorderingen
PL Zgłoszenie wierzytelności
PT Reclamação de créditos
RO Depunerea cererilor de admitere a creanțelor
SK Prihláška pohľadávok
SL Prijava terjatev
FI Saatavien ilmoittaminen
SV Anmälan av fordringar

ФОРМУЛЯР ЗА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА ВЗЕМАНЕ

Съгласно членове 282 и 283 от Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 25 ноември 2009 год. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (наричана по-долу в текста „Директива“) и съгласно членове 332 и 333 от Закона за застрахователните и презастрахователните услуги и свързани с тях дейности от 2016-2019 год. на Република Кипър за правото на предявяване на вземания от кредиторите с обичайно пребиваване, местоживеене или централно управление в други държави-членки, с настоящото ви уведомяваме за започване на производство по принудителна съдебна ликвидация на кипърското застрахователно дружество „Застрахователна компания Олимпик Лимитид“ (наричано по-долу в текста „длъжникът“ или „дружеството“) и ви каним да предявите вземанията си срещу длъжника. За допълнителна информация относно предявяването на вземанията моля прочетете документ „Покана за предявяване на вземане, срокове, които трябва да се спазват“, който може да се свали от следния електронен адрес

www.olympicins.bg

Съгласно член 333 от закона, вземанията могат да се предявят на официалния език или на някой от официалните езици на държавата-членка, в която е обичайното ви пребиваване, местоживеене или централно управление.

ЧАСТ I
ПРОИЗВОДСТВО ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ

1. ДЛЪЖНИК

- 1.1 Фирма: ЗАСТРАХОВАТЕЛНА КОМПАНИЯ ОЛИМПИК ЛИМИТИД
- 1.2 Регистрационен номер: HE 71103
- 1.3 Седалище: ул. „Стасандру“ № 26, сграда СЕК, 1060 Никозия, Кипър

2. ТЕКУЩО ПРОИЗВОДСТВО ПО НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ

- 2.1 Вид на производството по несъстоятелност: принудителна съдебна ликвидация
- 2.2 Съд по несъстоятелността: Окръжен съд в Никозия
- 2.3 Номер на делото: 656/2018
- 2.4 Начало на производството по ликвидация:
 - 2.4.1 Дата на издаване на заповедта за ликвидация: 30.7.2019 год.
 - 2.4.2 Дата на подаване на молбата за ликвидация: 10.8.2018 год.
- 2.5 Съгласно кипърското законодателство, след издаване на заповед за ликвидация на дадено дружество започва съдебна ликвидация с начална дата датата на депозиране на молбата за ликвидация.
- 2.6 Назначени ликвидатори:
За ликвидатори на дружеството, които да действат заедно, са назначени следните лица:

Официалния синдик

Ъгъла на ул. „Герасимос Маркорас“ и ул. „Михалакопулу“ № 19, 1075 Никозия, Кипър

Павлос Накузи

Ул. „Роману“ № 2, сграда Тлаис, 1-ви етаж, 1070 Никозия, Кипър

ЧАСТ II

Предявяване на вземане(ия)

3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА КРЕДИТОРА/БЕНЕФИЦИЕНТА НА ВЗЕМАНЕТО(ИЯТА)

3.1 Ако кредиторът е дружество или друго юридическо лице

ФИРМА

- 3.1.1 Фирма на дружеството / наименование на юридическото лице.....
- 3.1.2 Име на законния представител.....

АДРЕС

- 3.1.3 Улица и номер / пощенска кутия.....
- 3.1.4 Район /град
- 3.1.5 Пощенски код.....
- 3.1.6 Държава.....

РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР

- 3.1.7

ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ

- 3.1.8 Имена.....
- 3.1.9 Електронна поща.....
- 3.1.10 Телефонен номер:

3.2 Ако кредиторът е физическо лице

ИМЕНА

3.2.1 Фамилия.....

3.2.2 Име.....

АДРЕС

3.2.3 Улица и номер / пощенска кутия.....

3.2.4 Район /град.....

3.2.5 Пощенски код.....

3.2.6 Държава.....

ЕДИНЕН ГРАЖДАНСКИ НОМЕР

3.2.7 Вид на идентификацията:.....

3.2.8 Номер:.....

ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ

3.2.9 Имена.....

3.3.10 Електронна поща.....

3.2.11 Телефонен номер:

4. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЛИЦЕТО, КОЕТО ПРЕДЯВЯВА ВЗЕМАНЕТО ОТ ИМЕТО НА КРЕДИТОРА ПО ТОЧКА 3

4.1 Ако лицето, което предявява вземането, е кредиторът по точка 3, точка 4 не се попълва.

4.2 Ако лицето, което предявява вземането, е различно от кредитора по точка 3, моля попълнете следното:

4.2.1 Имена.....

4.2.2 Улица и номер / пощенска кутия.....

4.2.3 Район / град.....

4.2.4 Държава.....

4.2.5 Електронна поща.....

4.2.6 Телефонен номер.....

4.2.7 Номер на факс.....

4.2.8 Връзка с кредитора по точка 3:.....

5. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАНКОВАТА СМЕТКА, ПО КОЯТО ДА СЕ ПРЕВЕЖДА ВСЯКО ПЛАЩАНЕ, СВЪРЗАНО С ВЗЕМАНИЯТА

5.1 Имена на титуляра на сметката:.....

5.2 Държава – членка, в която е открита сметката (моля посочете кода на държавата):.....

5.3 Номер на сметката:.....

5.3.1 IBAN:.....

5.3.2 BIC:.....

6. ПРЕДЯВЕНО ВЗЕМАНЕ – размерът трябва да се посочи в евро (EUR)

6.1 ВЗЕМАНЕ ПО ОБЕЗЩЕТЕНИЕ, СВЪРЗАНО СЪС ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ НА МОТОРНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

С настоящото предявявам вземането си на обща стойност от (евро) (с думи: евро) към 30 юли 2019 год., която е датата на издаване на заповедта за ликвидацията на дружеството, което вземане произтича от настъпило застрахователно събитие, както следва:

- Вид на събитието: щета по застраховка КАСКО / щета по застраховка “ Гражданска отговорност на автомобилистите“ (ненужното се зачертава)
- Номер на застрахователната полица: (Номер на щетата)
- Име на застраховачия:
- Дата на злополуката
- Регистрационен номер на превозното средство, което е причинило щетата:
- Регистрационен номер на превозното средство, което е претърпяло щетата:
- Размер на претендираните материални вреди в евро:.....
- Размер на претендираните неимуществени вреди в евро:.....
- Ако срещу длъжника се води съдебно дело:
 - Наименование на съответния съд:.....
 - Номер на съдебното дело:.....
 - Дата на депозиране на исковата молба в съда:.....
- Ако има издадено съдебно решение:
 - Дата на съдебното решение.....
 - Размер на присъденото обезщетение.....

и моля да бъде включен в съответния списък на кредиторите на дружеството.

6.2 ВЗЕМАНЕ ПО ОБЕЗЩЕТЕНИЕ, СВЪРЗАНО С ЩЕТИ ПО ДРУГ ВИД ЗАСТРАХОВКА, РАЗЛИЧНА ОТ „ГРАЖДАНСКА ОТГОВОРНОСТ НА АВТОМОБИЛИСТИТЕ” И КАСКО

С настоящото предявявам вземането си на обща стойност от (евро) (с думи: евро) към 30 юли 2019 год., която е датата на издаване на заповедта за ликвидацията на дружеството, което вземане произтича от настъпило застрахователно събитие, както следва:

- Вид на застрахователното покритие:.....
- Номер на застрахователната полица: (Номер на щетата)
- Име на застраховачия:
- Дата на застрахователното събитие:
- Пострадал:
- Размер на претендираните материални вреди в евро:.....

- Размер на претендираните неимуществени вреди в евро:.....
- Ако срещу длъжника се води съдебно дело:
 - Наименование на съответния съд:.....
 - Номер на съдебното дело:.....
 - Дата на депозиране на исковата молба в съда:.....
- Ако има издадено съдебно решение:
 - Дата на съдебното решение.....
 - Размер на присъденото обезщетение.....

и моля да бъде включен в съответния списък на кредиторите на дружеството.

6.3 ВЗЕМАНЕ ПО ВЪЗСТАНОВИМИ ЗАСТРАХОВАТЕЛНИ ПРЕМИИ ВСЛЕДСТВИЕ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНОТО ПОКРИТИЕ ОТ ДРУЖЕСТВОТО

С настоящото предявявам вземането си на обща стойност от (евро) (с думи: евро) към 30 юли 2019 год., която е датата на издаване на заповедта за ликвидацията на дружеството, във връзка с възстановима застрахователна премия по следната застрахователна полица:

Номер на застрахователната полица:

и моля да бъде включен в съответния списък на кредиторите на дружеството.

6.4 ДРУГИ ВЗЕМАНЯ

С настоящото предявявам вземането си на обща стойност от (евро) (с думи: евро) към 30 юли 2019 год., която е датата на издаване на заповедта за ликвидацията на дружеството, което произтича от

6.4.1 Дължимата главница.....:

6.4.2 Дължимата лихва: Лихвен процент: От:

6.4.3 Общ размер на вземането:

6.4.4 Валута:

6.4.5 Вид на вземането:.....

и моля да бъде включен в съответния списък на кредиторите на дружеството.

7. ПРЕТЕНДИРАТЕ ЛИ, ЧЕ СТЕ ОБЕЗПЕЧЕН ИЛИ ПРЕФЕРЕНЦИАЛЕН КРЕДИТОР?

7.1 Претендирате ли, че сте преференциален кредитор: Да/Не (ненужното се зачертава)

7.1.1 Ако да, моля посочете - не е нужно да се попълва, ако преференциално качество се предоставя единствено по силата на закона на кредиторите, които имат вземания по застрахователна полица:

7.2 Разполагате ли:

- С вещно обезпечение.....
- Със запазено право на собственост.....

- С друго право, чрез което можете да се удовлетворите самостоятелно от активи на длъжника....
- 7.3 Описание на активите, включени в посоченото от вас обезпечение, в запазеното право на собственост или в другото право, чрез което можете да се удовлетворите самостоятелно от активи на длъжника;
.....
.....
- 7.4 Датата, на която официално са наложени запора/възбраната, ипотеката, друг вид обезпечение (моля посочете), запазеното право на собственост или другото право, чрез което можете да се удовлетворите самостоятелно:.....
- 7.5 Ако обезпечението, запазеното право на собственост или другото право, чрез което можете да се удовлетворите самостоятелно, са вписани в регистъра на съответния държавен орган, посочете датата и мястото на регистрация и всеки номер, свързан с нея.....

8. ПРИХВАЩАНЕ

- 8.1 Длъжникът има ли вземане от вас (кредитора), което може да се прихване? ДА/НА (ненужното се зачертава)
- 8.2 Размер на вземането на длъжника, което може да се прихване срещу това на кредитора към датата на издаване на заповедта за ликвидация:.....
- 8.3 Дата, на която е възникнало вземането на длъжника по точка 8.2:.....
- 8.4 Размер на предявеното вземане без размера на сумата, за която се иска прихващане:.....
- 8.5 Валута:.....
- 8.6 Информация за вземането на длъжника, спрямо което кредиторът иска прихващане:.....
.....

9. НАЧИНИ ЗА ПРЕДЯВЯВАНЕ НА ВЗЕМАНИЯТА КЪМ ЛИКВИДАТОРИТЕ

- 9.1 По пощата или лично на следния адрес:

*До ликвидаторите
Застрахователна компания Олимпик Лимитид
Бул. „България“ № 102
Бизнес център „Билисимо“
2-ри етаж, офис 22
София
България*

Или по пощата до следната пощенска кутия:

*До ликвидаторите
Застрахователна компания Олимпик Лимитид
П.к. № 117
Пощенски клон 1404
София
България*

10. СПИСЪК С КОПИЯТА НА ПРИЛОЖЕНИЕТЕ ДОКУМЕНТАЛНИ ДОКАЗАТЕЛСТВА

- 10.1 КОПИЕ ОТ ЛИЧНА КАРТА/ПАСПОРТ:
- 10.2 Копие от застрахователната полица:
- 10.3 Извлечение от сметка – ако е необходимо:
- 10.4 Копие от банково удостоверение, в което се посочва IBAN:
- 10.5 Копие от свидетелството за регистрация на превозното средство – ако е необходимо:
- 10.6 Копие от решението на съда – ако е необходимо:

10.7
10.8
10.9
10.10
10.11

ЧАСТ III

Съгласие за обработката на лични данни

11. УВОД – АДМИНИСТРАТОРИ НА ЛИЧНИ ДАННИ

Със свое решение от 30 юли 2019 год. Окръжният съд в Никозия издаде заповед, с която назначи г-н Павлос Накузи и Официалният синдик за ликвидатори на дружеството, които да действат заедно (наричани по-долу в текста заедно „Ликвидатори“). Ликвидаторите действат като администратори на лични данни по отношение на физическите лица (кредиторите) на Застрахователна компания Олимпик Лимитид.

12. ЦЕЛ НА СЪБИРАНЕТО И ОБРАБОТКАТА НА ДАННИТЕ

Ликвидаторите, техните представители, свързани лица и консултанти възнамеряват да събират и да обработват някои категории лични данни, свързани с вас, като част от проучването им на предявеното от вас вземане като кредитор на Застрахователна компания Олимпик Лимитид. Моля отбележете си, че събирането и обработката на някои специфични категории лични данни е необходимо, за да могат ликвидаторите да проучат предявените вземания. Ако не получим съгласието ви, може да се окаже невъзможно да проучим и удовлетворим предявеното от вас вземане.

13. ИНФОРМАЦИЯ ЗА КРЕДИТОРИТЕ НА ЗАСТРАХОВАТЕЛНА КОМПАНИЯ ОЛИМПИК ЛИМИТИД

Когато ликвидаторите събират и обработват лични данни, те осигуряват това да се извършва законно, като се вземат всички необходими мерки за опазване безопасността на данните. Моля запознайте се внимателно с информацията, която се съдържа в ЧАСТ IV “Информация за кредиторите във връзка с обработката на личните им данни” от документа, озаглавен „Покана за предявяване на вземане, срокове, които трябва да се спазват”, който можете да свалите от следния електронен адрес:

www.olympicins.bg

и в който се съдържа по-подробна информация за обработката на личните данни.

14. КАТЕГОРИИ ЛИЧНИ ДАННИ, КОИТО СЕ СЪБИРАТ И ОБРАБОТВАТ

Ликвидаторите ще събират и обработват следните категории лични данни, необходими за удовлетворяване вземанията на кредиторите:

- Обща информация за кредитора (напр. име и фамилия, копие от личната карта).
- Информация за връзка с кредитора (напр. адрес, телефонен номер, адрес на електронна поща).
- Информация за банкови сметки за целите на плащанията (напр. IBAN, BIC).
- Информация за застрахователното покритие на кредитора (напр. номер на застрахователната полица и др.под.).
- Информация за участващото МПС (напр. регистрационен номер на МПС).
- Информация за здравословното състояние (напр. информация за телесни повреди).

15. ВЪЗМОЖНИ ПОЛУЧАТЕЛИ НА ЛИЧНИТЕ ВИ ДАННИ

Личните данни могат да се обработват от ликвидаторите, техните представители, свързани лица и консултанти или от трети страни от името на ликвидаторите или в изпълнение на собствено задължение за обработка на предявени вземания спрямо дружеството.

Освен това ликвидаторите могат да прехвърлят личните ви данни в трети страни, в които е възможно да не е налице задоволително ниво на защитата им.

Ликвидаторите се задължават да предприемат мерки личните данни, които са предоставени и които се обработват от трети страни, да бъдат подходящо защитени.

16. ОТТЕГЛЯНЕ НА СЪГЛАСИЕТО

Ако желаете да оттеглите съгласието си, трябва да ни уведомите писмено на следния адрес: Павлос Накузи, ул. „Роману“ № 2, сграда Тлаис, 1-ви етаж, 1070 Никозия, Кипър, или по електронна поща на адрес: pavlos.nacouzi@mazars.com.cy

17. ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪГЛАСИЕ

Прочетох настоящия документ, както и документа, озаглавен “Уведомление до кредиторите” и се съгласявам ликвидаторите да събират и обработват горепосочените категории лични данни за посочените цели.

Име и фамилия:.....

Дата:.....

Подпис:.....

ЧАСТ IV

Декларация

Декларирам под клетва, че доколкото ми е известно посочената в настоящата молба информация е точна и пълна.

Имена

Място

Дата

Подпис

Заверка

Документът се подписа пред мен на

.....

Подпис и печат на съдебен секретар / нотариус

ЗА СЛУЖЕБНИ ЦЕЛИ

Одобрена сума за гласуване евро

Дата:

.....
Подписи на официалния синдик или на ликвидаторите

Одобрена сума за изплащане евро

Дата:

.....
Подпис: ликвидатор